

Bericht der Rechnungsrevisoren zum Haushaltsvoranschlag für das Geschäftsjahr 2018

Die unterfertigten Rechnungsrevisoren: Dr. Vera Hofer, Dr. Walter Gruber und Dr. Roberto Longo, haben den Haushaltsvoranschlag der Kurverwaltung Meran für das **Jahr 2018**, laut folgender Aufstellung, überprüft:

Relazione del collegio dei revisori dei conti al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2018

I sottoscritti revisori dei conti: d.ssa Vera Hofer, dr. Walter Gruber e dr. Roberto Longo hanno esaminato il bilancio di previsione per l'**anno 2018** dell'Azienda di Cura, Soggiorno e Turismo di Merano, dato dalle seguenti risultanze:

EINNAHMEN 2018 ENTRATE

Titel 2 LAUFENDE ZUWEISUNGEN – Titolo 2 TRASFERIMENTI CORRENTI

Typologie 101 Laufende Zuweisungen von öffentlichen Verwaltungen – Trasferimenti correnti da amm. pubbliche

Kompetenz – previsione di competenza	1.788.600,00
Kassa – previsione di cassa	2.094.863,00

Titel 3 AUSSERSTEUERLICHE EINNAHMEN – Titolo 3 ENTRATE EXTRATRIBUTARIE

Typologie 100 Verkauf von Gütern und Diensten – Vendita di beni e servizi e proventi dalla gestione

Kompetenz – previsione di competenza	2.231.500,00
Kassa – previsione di cassa	2.361.662,00

Typologie 500 Rückerstattungen u. andere laufende Einnahmen – Rimborsi e altre entrate correnti

Kompetenz – previsione di competenza	30.000,00
Kassa – previsione di cassa	30.000,00

Titel 4 EINNAHMEN AUF KAPITALKONTO – Titolo 4 ENTRATE IN CONTO CAPITALE

Typologie 500 Sonstige Einnahmen auf Kapitalkonto – Altre entrate in conto capitale

Kompetenz – previsione di competenza	80.000,00
Kassa – previsione di cassa	80.000,00

Titel 9 EINNAHMEN AUF RECHNUNG DRITTER UND DURCHGANGSPOSTEN – Titolo 9 ENTRATE CONTO TERZI E PARTITE DI GIRO

Typologie 100 Einnahmen aus Durchgangsposten – Entrate per partite di giro

Kompetenz – previsione di competenza	530.000,00
Kassa – previsione di cassa	540.000,00

Typologie 200 Einnahmen auf Rechnung Dritter – Entrate per conto terzi

Kompetenz – previsione di competenza	416.000,00
Kassa – previsione di cassa	416.000,00

Voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss – avanzo di amministrazione presunto 80.000

GESAMTSUMME DER EINNAHMEN – TOTALE GENERALE DELLE ENTRATE	5.156.100,00
	5.602.525,00

AUSGABEN - USCITE

Mission 07 TOURISMUS – Missione 07 TURISMO

Programm 01 Entwicklung u. Aufwertung des Tourismus programma 01 Sviluppo e valorizzazione del turismo

Titel 1 laufende Ausgaben – Titolo 1 spese correnti

Kompetenz – previsione di competenza	3.910.740,00
Kassa – previsione di cassa	4.305.192,00

Titel 2 Ausgaben auf Kapitalkonto – Titolo 1 spese in conto capitale

Kompetenz – previsione di competenza	299.360,00
Kassa – previsione di cassa	351.333,00

Mission 99 DIENSTE AUF RECHNUNG DRITTER UND DURCHGANGSPOSTEN – Missione 99 USCITE CONTO TERZI E PARTITE DI GIRO

Programm 01 Dienste auf Rechnung Dritter u. Durchgangsposten programma 01 Servizi per conto terzi e partite di giro

Titel 7 Ausgaben auf Rechnung Dritter u. Durchgangsposten – Titolo 7 Uscite per conto terzi e partite di giro

Kompetenz – previsione di competenza	946.000,00
Kassa – previsione di cassa	946.000,00

INSGESAMT MISSIONEN – TOTALE GENERALE delle SPESE

5.156.100,00
5.602.525,00

Das Kollegium der Rechnungsprüfer hat die Ansätze der laufenden Ausgaben für Personal und Verwaltungsdienste, sowie der Ausgaben für institutionelle Aufgaben und touristische Veranstaltungen überprüft.

Il collegio dei revisori ha esaminato le voci delle spese correnti per il personale e servizi amministrativi, nonché delle spese per i fini istituzionali e le manifestazioni turistiche.

Weiters haben die Rechnungsprüfer den Voranschlag für die voraussichtlichen Einnahmen überprüft.

Ha esaminato inoltre le previsioni per le entrate che si prevedono di realizzare.

Auf Grund der obenangeführten Erwägungen und nach Anhören der Buchhaltung bezüglich des Tätigkeitsprogrammes der Kurverwaltung sprechen sich die Unterfertigten für die Genehmigung des vorgestellten Haushaltsvoranschlages für das Jahr 2018 - Kompetenz und Kasse - aus.

Per le considerazioni sopra esposte e sentita la relazione della Ragioneria in merito al programma di attività dell'Azienda, i sottoscritti approvano il bilancio di previsione 2018, competenza e cassa.

Meran, den 10. November 2017

Merano, li 10 novembre 2017

DIE RECHNUNGSREVISOREN:

I REVISORI DEI CONTI:

Dr. Walter Gruber

Dr. Vera Hofer

Dr. Roberto Longo